



奥古斯特·孔克于1972年在加拿大门诺教会（当时名为加拿大门诺联合会）受按立。1971至1982年期间，他在霍赫菲尔德（Hochfeld）的伯特利·伯格他勒尔门诺教会

（Bethel Bergthaler Mennonite Church）牧会，现于安大略汉密尔顿的麦克马斯特神学院（McMaster Divinity College）担任旧约教授。他是奥特本的普罗维登斯大学学院和神学院

（Providence University College and Seminary）荣休校长。他于2001至2012年期间在该校担任校长。1984年他初到普罗维登斯神学院时担任旧约教授。他是圣经新普及译本（New

Living Translation）的译者之一，为新普及译本的研读本撰写过历代志注解，为圣经英文标准译本（English Standard Version）的研读本撰写过约伯记注解。他还参与编写了《新国际词典：旧约神学与解经》（New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis, Zondervan）。他出版的注释书包括：约伯记注释（Tyndale Press）、列王纪上下注释（Zondervan），以及历代志上下注释（Herald Press）。他在经文鉴别学与圣经神学方面的专门研究也有著述发表。他最近主要在为圣经英文标准版撰写申命记注释，预计将于2019年完成。

孔克与妻子埃斯特现居安大略巴黎镇。他们的四个子女均已成年，分别居住在安大略、英格兰和危地马拉。孙辈八人，最大的十三岁，最小的九岁，他们让祖父母颇为忙碌，尤其是要经常欣赏他们的才艺，包括足球、体操、长笛和小提琴才艺。孙辈中间有五人住在安大略的布兰特福德，三人住在英格兰的谢菲尔德。在埃斯特的努力下，孔克尚未变成脾气古怪的老爷爷。

August Konkel was ordained in Mennonite Church Canada, then the General Conference of Mennonites in Canada, in 1972. He served as pastor of the Bethel Bergthaler Mennonite Church in Hochfeld from 1971-1982. Konkel is currently professor of Old Testament at McMaster Divinity College in Hamilton Ontario. He is president emeritus of Providence University College and Seminary in Otterburne. He served as president from 2001-2012. He began as professor of Old Testament at Providence Theological Seminary in 1984. His publications include work as a translator for the New Living Translation, a contributor of notes for the Study Bible of the NLT in Chronicles, and notes for the Study Bible of the English Standard translation in Job. He was a contributor to the New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis (Zondervan). He has published commentaries on Job (Tyndale Press), 1 & 2 Kings (Zondervan), and 1 & 2 Chronicles (Herald Press). His published research specializes in textual criticism and Biblical Theology. His current major project is a commentary on Deuteronomy for the English Standard Version to be completed in 2019.

Konkel lives in Paris ON with his wife Esther. They have four adult children who have made their homes in Ontario, England, and Guatemala. Eight grandchildren between the ages of nine and thirteen keep Bampa and Grandma engaged, particularly in appreciating the skills of soccer, gymnastics, flute and violin. Five of the grandchildren live in Brantford ON (Wayne Gretzky country) and three live in Sheffield England. Esther restrains his becoming a cranky curmudgeon.